

**SYLABUS**

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2024/2025-2026/2027

(skrajne daty)

Rok akademicki 2024/2025, 2025/2026

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	Lektorat języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych, Instytut Neofilologii
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów	Studia I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	Studia niestacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ogólny
Język wykładowy	polski/niemiecki
Koordinator	dr Barbara Skoczyńska-Prokopowicz
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Barbara Skoczyńska-Prokopowicz

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		18							2
2		18							2
3		18							2
4		18							2
razem		72							8

**1.2. Sposób realizacji zajęć**X zajęcia w formie tradycyjnejX zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku)** (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)  
Semestr 1-4: **zaliczenie z oceną**,  
Po 4 semestrze: **egzamin**

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1 Cele przedmiotu

C <sub>1</sub>	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C <sub>2</sub>	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C <sub>3</sub>	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C <sub>4</sub>	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych oraz z uwzględnieniem potrzeb rynku pracy.
C <sub>5</sub>	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących tematyki zawodowej studiowanej specjalności w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe, z uwzględnieniem tematyki pracy dyplomowej.

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student potrafi posługiwać się językiem obcym/niemieckim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Uo8

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
<b>Semestr 1</b>
<p><i>Studia na uniwersytecie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć,</li> <li><input type="checkbox"/> organizacja pracy na zajęciach, system oceniania.</li> </ul> <p><i>Funkcjonowanie w społeczeństwie:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> kanony dotyczące zachowania,</li> <li><input type="checkbox"/> język formalny i nieformalny,</li> <li><input type="checkbox"/> prowadzenie rozmowy, formuły powitania, pożegnania.</li> </ul> <p><i>Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> zainteresowania i pasje,</li> <li><input type="checkbox"/> osobowość, cechy charakteru, wyznawane wartości,</li> <li><input type="checkbox"/> przedstawianie postaci rzeczywistych i fikcyjnych (bohaterowie powieści, filmu).</li> </ul> <p><i>Rozmowy telefoniczne:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> zasady prowadzenia rozmów telefonicznych,</li> <li><input type="checkbox"/> podawanie danych osobowych, numeru telefonu, adresu mailowego, literowanie nazw i nazwisk, podawanie danych liczbowych,</li> <li><input type="checkbox"/> umawianie się na spotkania, potwierdzenie, odmowa, argumentowanie.</li> </ul> <p><i>Korespondencja:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> zasady pisania wiadomości mailowej, język formalny/nieformalny, typowe zwroty i wyrażenia,</li> <li><input type="checkbox"/> przedstawianie siebie, swoich upodobań i swojego otoczenia w korespondencji.</li> </ul>
<b>Semestr 2</b>

*Nauka języków obcych, w tym języka niemieckiego; argumentacja (za i przeciw) :*

- komunikacja dnia codziennego,
- motywacje do nauki języków obcych w świecie globalnym i w obliczu rozwoju nowych technologii( AI/KI)

*Miejsce pracy i nauki; zasady ergonomii jako nauki:*

- organizacja miejsca pracy i nauki, wyposażenie sali, biura, pokoju,
- przybory szkolne i biurowe.

*Zawody i zadania zawodowe:*

- nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności (z uwzględnieniem specyfiki wybranego kierunku studiów oraz specjalności)

*Mieszkanie:*

- szukanie mieszkania, współlokatora,
- plan mieszkania, lokalizacja, wynajem/koszty,
- zamieszkiwanie w środowisku wielokulturowym – wpływ na rozwój kompetencji językowych i międzykulturowych.

*Miasto:*

- instytucje w mieście, miejsca kultury i rozrywki, ich lokalizacja,
- poruszanie się po mieście, problemy wielkich miast i jego mieszkańców,
- miasta niemieckojęzyczne – geografia, turystyka i kultura.

### **Semestr 3**

*Podróże turystyczne i służbowe:*

- formy podróżowania, rozumienie informacji turystycznych,
- planowanie podróży, rezerwacja biletu i hotelu,
- typowe sytuacje związane z podróżowaniem, incydenty i problemy w czasie podróży,
- pozytywne aspekty podróżowania, podróże jako sposób poznawania odmiennych kultur i podnoszenia kompetencji międzykulturowej.

*Życie codzienne:*

- plan dnia, rutynowe czynności, obowiązki domowe,
- zwyczaje w Polsce i krajach niemieckojęzycznych/ podobieństwa i różnice.

*Kultura masowa:*

- kino, teatr, literatura, media i ich wpływ na kształtowanie świadomości społecznej i kulturowej,
- udział studentów w życiu kulturalnym miasta.

*Tradycje kulturowe:*

- tradycje i zwyczaje, w tym związane ze świętami, w krajach niemieckojęzycznych (zwyczaje kulinarne, savoir-vivre, dania regionalne),
- gusta i upodobania, diety, zdrowy tryb życia.

*Wybrane zagadnienia związane z funkcjonowaniem społecznym:*

- rola i zadania systemu prawnego, instytucje państwa, prawa i obowiązki obywatela.

*Zasady konstruowania wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny,*

- wybór tematu związanego z kierunkiem studiów,
- tematyczne prezentacje multimedialne studentów (realizowane w semestrze 4).

**Semestr 4**

*Life long learning, kompetencje z zakresu wiedzy, umiejętności i kompetencje społeczne jako wyznacznik sukcesu życiowego i zawodowego:*

- system szkolnictwa w Polsce i w krajach niemieckojęzycznych,
- wymiany studenckie w ramach kierunku studiów i korzyści z nich wynikające.

*Student jako świadomy obywatel, przygotowanie do pracy; rozmowa kwalifikacyjna:*

- oferty pracy, praca dla studenta,
- przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi.

*Zastosowanie zasad marketingu i PR w gospodarce wolnorynkowej opartej o konkurencję. Funkcjonowanie rynku pracy.*

*Reklama, korzystanie z technologii AI w przygotowaniu autoprezentacji.*

Prezentacje studentów w oparciu o przygotowywane referaty i prace dyplomowe.

### 3.4 Metody dydaktyczne

Np.:

*Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość*

*Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość*

*Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń*

Wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość  
analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt praktyczny), praca w grupach i indywidualna (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, test pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), projekt indywidualny (prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności lub prezentacja wybranego zagadnienia dot. wybranej specjalności i pracy dyplomowej) jako część egzaminu ustnego, realizowana w trakcie trwania semestru IV, obserwacja w trakcie zajęć.	Ćw

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

#### Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i

specjalności),

- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna).

**Formy zaliczenia:**

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,

- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,

- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

**Semestr 1:** sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

**Semestr 2:** sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

**Semestr 3:** sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

**Semestr 4:** zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności.

Umiejętności w zakresie języka obcego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ. Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

**Egzamin / zaliczenie końcowe:** egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna(70% wagi), egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowana podczas semestru 4 ( 30%wagi).

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%

4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%

2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji.

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadowalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna.

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania.

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50% (0%-49%)

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia



arytmetyczna z ocen cząstkowych.

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	72
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie): - 8 udział w konsultacjach, - 2 udział w egzaminie- części pisemnej	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta: - przygotowanie do zajęć, zaliczeń i egzaminu, - przygotowanie lektury/projektu, - przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności, - praca własna w ramach e-dydaktyki	118
<b>SUMA GODZIN</b>	<b>200</b>
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>8</b>

*\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	Nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	Nie dotyczy

## 7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

1. Gurgul M., Jarosz A., Jarosz J., Pietrus –Rajman A., Deutsch für Profis (Branża ekonomiczna), Wyd. LektorKlett, Poznań 2021

Literatura uzupełniająca:

1. Orientierung im Beruf. Intensivtrainer (Langenscheidt Verlag 2010)
2. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining (Hueber Verlag 2017)
3. Bewerbungstraining. Kursmaterial Deutsch als Zweitsprache A2-B1 (Ernst Klett Sprachen Verlag 2013)
4. Deutsche Welle
5. Materiały ze stron e-dydaktyki SJO
7. Materiały własne nauczyciela

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej